



**PICAC NT**

Partners in Culturally  
Appropriate Care

# गृह देखभाल सेवाओं के लिए एक एगिमेंट पर हस्ताक्षर करना



Hindi / हिन्दी

गृह देखभाल पैकेज (Home Care Package) यह सुनिश्चित कर सकता है कि आपको वे सेवाएँ और समर्थन मिलता है जिसकी आपको ज़रूरत है।

होम केयर सेवाओं की आपूर्ति के लिए किसी सेवा प्रदाता के साथ एगिमेंट पर हस्ताक्षर करने से पहले, यह आवश्यक है कि आप अपने अधिकारों और जिम्मेदारियों से अवगत हों।

यह आवश्यक है कि:

1. आप अपने अधिकारों को समझें<sup>1</sup>।
2. आप यह जानें कि आपके गृह देखभाल प्रदाता द्वारा आपके अधिकारों का सम्मान किया जाना चाहिए।
3. यदि आपको कोई चिंता है तो अपने प्रदाता से बात करें।
4. आपके द्वारा चुने गए गृह देखभाल प्रदाता के प्रति आपकी जिम्मेदारियाँ हैं।
5. आप सम्मानजनक और विचारशील बनें।
6. आप अपनी सहायता के लिए प्रदाताओं और उनके कर्मचारियों को एक सुरक्षित स्थान प्रदान करें।

यदि स्वास्थ्य में परिवर्तन

<sup>1</sup> Home Care Packages Program Manual for Care Recipients (देखभाल प्राप्तकर्ताओं के लिए होम केयर पैकेज प्रोग्राम मैनुअल), संस्करण 1.4, जनवरी 2023



**PICAC NT**  
Partners in Culturally  
Appropriate Care

# गृह देखभाल सेवाओं के लिए एक एगिमेंट पर हस्ताक्षर करना

## किसी एगिमेंट पर हस्ताक्षर करने से पहले

किसी भी एगिमेंट पर हस्ताक्षर करने से पहले आपके पास अधिकार हैं। जिस एगिमेंट पर आप हस्ताक्षर करते/ती हैं, आपको इसकी स्पष्ट समझ होनी चाहिए।

### जांच करने योग्य बातें

	हाँ	नहीं
1. क्या आपको प्रदान की गई सेवा के बारे में एगिमेंट, फ़्लायर और ब्रोशर की एक प्रति सादा, अंग्रेजी के आसान शब्दों में प्राप्त हुई?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. क्या आपको अपने सेवा प्रदाता द्वारा प्रदान किए गए सभी दस्तावेज़ों की एक प्रति हिन्दी में प्राप्त हुई?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. क्या आपको हस्ताक्षर करने के लिए एगिमेंट की एक प्रति (अंग्रेजी और हिन्दी दोनों में) अपॉइंटमेंट से कम से कम एक सप्ताह पहले प्राप्त हुई? *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. क्या एगिमेंट में सेवा प्रदाता की ओर से उन सेवाओं की स्पष्ट सूची शामिल है जो आपके हस्ताक्षर करने पर प्रदान की जाएंगी?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. क्या एगिमेंट उन सभी संभावित सेवाओं को सूचीबद्ध करता है जो आपके होम केयर (Home Care) आकलन के आधार पर सेवा प्रदाता द्वारा पेश की जा सकती हैं, (भले ही वर्तमान में आपकी उनमें रुचि न हो)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. क्या आपने शुल्क का भुगतान करने के लिए अपनी पसंदीदा विधि पर विचार किया है (जैसे डॉयरेक्ट डेबिट, Centrelink कटौतियाँ, या मासिक ट्रांसफर)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. क्या आपको सेवा प्रदाता के साथ बातचीत के दौरान अनुवाद के लिए परिवार के सदस्यों को छोड़कर, एक पेशेवर दुभाषिया की पेशकश की गई थी?*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. क्या आपके पास सेवा प्रदाता के साथ एगिमेंट की समीक्षा करने और अपने सभी प्रश्नों के उत्तर पाने का समय था?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. क्या आपको अंग्रेजी के अलावा हिन्दी में वृद्ध देखभाल अधिकार चार्टर (Charter of Aged Care Rights) की एक प्रति मिली?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

यदि आपने इनमें से किसी भी बिंदु का उत्तर 'नहीं' में दिया है, तो आपको अपने सेवा प्रदाता से और अधिक जानकारी के लिए पूछने का अधिकार है। यदि आपके कोई सवाल हैं तो COTA NT Aged Care Navigators (08 8941 1004), Care Finders (08 8985 0000), DCLS (08 8982 1111) और OPAN (1800 700 600) भी सहायता कर सकते हैं।

\* पेशेवर अनुवाद और दुभाषिया सेवाएँ आपके और सेवा प्रदाता के लिए निःशुल्क हैं।

यह प्रकाशन स्वास्थ्य एवं वयोवृद्ध विभाग के वित्तीय योगदान द्वारा समर्थन के साथ, COTA NT द्वारा निर्मित किया गया था। संपादन योग्य संस्करण के लिए, कृपया PICAC प्रबंधक से संपर्क करें।